

KONT TAF:

X'INHI Ċ-Ċ.I.T.E.S.?

Il-kummerċ internazzjonali fil-hajja selvaġġa kemm ta' l-annimali kif ukoll tal-pjanti, jiswa biljuni ta' dollari fis-sena. Minhabba f'hekk, numri kbar ta' annimali u pjanti ġew mhedda li jinqerdu minn wiċċ id-dinja. Dan qajjem thassib dwar il-bżonn ta' harsien ta' ċerti speċi, tant li fl-1973 intlaħaq ftehim internazzjonali biex ihares il-hajja selvaġġa minn dan il-kummerċ. Dan il-ftehim dwar il-kummerċ internazzjonali ta' speċi mhedda ta' flora u fauna huwa magħruf ahjar bhala Ċ.I.T.E.S. (*Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Flora and Fauna*) beda jsehh mill-1 ta' Lulju 1975. Illum hemm 130 pajjiż imsiehba f'dan il-ftehim. Dawn ma jhallux kummerċ isir f'numru ta' speċi mhedda u jirregolaw u jgħassu l-kummerċ fi speċi ohra li jistgħu jsiru mhedda.

GHALIEX HI MEHTIEĠA Ċ-ĊITES?

Hemm 'il fuq minn 13,000 speċi magħrufa ta' mammiferi u ghasafar, kif ukoll eluf ta' rettili, amfibji u hut, miljuni ta' invertebrati, u madwar 250,000 speċi ta' pjanti li jwarrdu. L-



għejbien ta' speċi minn wiċċ id-dinja huwa fattur naturali ta' l-evoluzzjoni tal-hajja. Izda l-bniedem kien responsabbli għall-għejbien ta' numru ta' annimali u pjanti. Ghebu għal dejjem, per eżempju, 17-il tip ta' ors, 5 speċi ta' volpijiet u lpup, 4 speċi ta' qtates (tigri), 10 speċi ta' baqar, nħaġ, mogħoż u antelopi, 5 speċi ta' żwiemel, żebri u ħmir, tliet speċi ta' ċriev u numru mhux magħruf ta' pjanti, li jinkludi ta' l-anqas orkidea -- is-Slipper Orchid.

L-ahhar Dodo, ghasfur li ma jtirx, inqatel fil-Mauritius fl-1681, waqt li l-Passenger Pigeon, li l-qtajja' tieghu kienu jdallmu s-smewwiet ta' l-Amerika ta' Fuq ftit anqas minn 100 sena ilu, ukoll gheb fil-bidu ta' dan is-seklu minhabba li kien jinqatel għall-ikel.

Numru mdaqqas ta' speċi qegħdin jonqsu minhabba t-telf ta' l-ambjent tagħhom, u aktar u aktar għax jiġu esplotjati mill-bnedmin. Il-kummerċ ukoll illum sar waħda mir-raġunijiet tat-telf ta' l-ispeċi, minhabba li l-iżvilupp li sar fil-mezz tat-trasport għamilha possibbli biex annimali u pjanti hajjin u l-prodotti tagħhom jingarru f'kull rokna tad-dinja.

Il-kummerċ fil-hajja selvaġġa huwa kummerċ li jhalli l-qligħ. Dan jinvolti varjeta' ta' speċi, kemm hajjin kif ukoll prodotti minnhom. Miljuni ta' annimali u pjanti hajjin jingarru madwar id-dinja kull sena biex iwieġbu għad-domanda tal-kummerċ ta' l-annimali u biex ilahħqu mad-domanda għall-pjanti ornamentalni. Ġlud, furs, injam u artikli manifatturati minnhom huma kollha kummerċjali f'numri kbar.

Bis-saħħa tal-ftehim ĊITES, il-pajjizi msieħba jgħinu fil-harsien tal-fawna u l-flora billi jhaddmu sistema ta' kontrolli fuq il-kummerċ internazzjonali. Dan il-harsien hu maqsum f'żewġ kategoriji. Hemm numru ta'

speċi li huma mhedda li jgħibu minhabba l-kummerċ fihom; dawn huma miġburin fil-lista numru wiehed. Sabiex ma jiġux mhedda aktar, ma jingħatawx permessi għall-kummerċ fihom hliet f'ċirkustanzi eċċezzjonali. Fost dawn insibu numru kbir ta' mammiferi bħal iljunfanti, xadini, baleni, tigri, rinoċeronti, tajr tal-priza, pappagalli, fkieren tal-baħar, xi kukkudrilli, fkieren ta' l-art u gremxul, orkidi, ċikadi u kaktus.

Numru ta' annimali oħra huma miġbura fil-lista numru tnejn, bil-għan li tikkontrolla l-kummerċ fihom, għaliex jekk ma jkunx hemm kontrolli dawn ukoll jiġu mhedda. U biex ma jkunx hemm biża' li speċi mhedda jiġu kummerċjati bħala speċi li ma humiex mhedda, anke dawk l-ispeċi li jixtiebhu huma miġbura f'din il-lista numru tnejn. Kummerċ internazzjonali f'dawn l-ispeċi jista' jsir iżda kkontrollat b'dokumentazzjoni mill-pajjizi li jkun qegħdin jesportawhom. F'din il-lista nsibu, fost oħrajn, speċi li ma humiex qiegħda fil-lista numru wiehed bħal tigri, primati, dniefel, tajr tal-priza, flamingoes, graw, bebbux, friefet, u mqr sigar li minnhom jittiehed l-injam.

Barra minn hekk il-ftehim ĊITES jippermetti lill-pajjizi mseħbin li jkollhom regolamenti aktar b'saħħithom. Il-lista numru tlieta fiha

I-ispeċi li l-pajjżi membri jkunu jridu li jkun hemm kontrolli fuqhom meta dawn jiġu esportati minn dawn il-pajjżi stess.

Malta saret membru ta' dan il-ftehim fis-17 ta' April 1989 u dan beda jsehh għall-pajjżna fis-16 ta' Lulju 1989.



**XI INFORMAZZJONI DWAR KEMM ISIR
KUMMERĊ DINJI TA' SPEĊI TA' FAWNA U
FLORA SALVAĠĠA FIS-
SENA**

Xadini: minn 25,000 sa 30,000

Ghasafar hajjin: minn 2 miljuni sa 5

Qxur ta' sriep: 10,000,000

Fer: 15,000,000

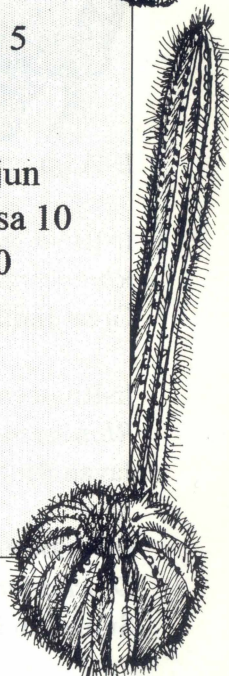
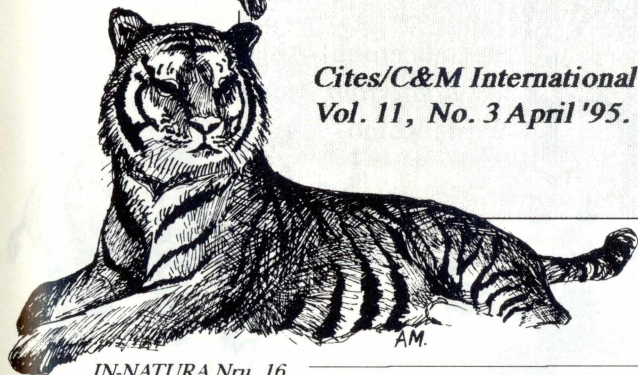
Hut tropikali: minn 500 sa 600 miljun

Orkidi mis-selvaġġ: minn 9 miljui sa 10

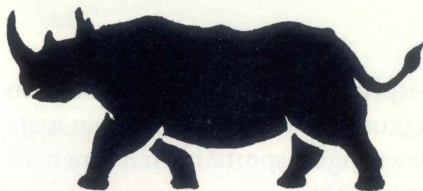
Basal ta' l-Isnowdrops: 30,000,000

Kakti: minn 7 miljuni sa 8

*Cites/C&M International Magazine
Vol. 11, No. 3 April '95.*

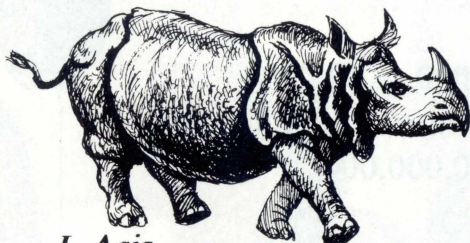


IR-RINOĊERONTI

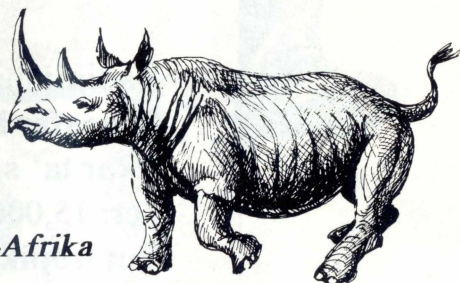


Illum il-ġurnata nsibu 5 speċi ta' rinoċeronti: tlieta fl-Asja u tnejn fl-Affrika. Il-ħamsa li huma jinstabu fil-lista numru wiehed ta' ĊITES. Filwaqt li l-popolazzjoni tar-Rinoċeront l-Abjad fin-Nofsinhar ta' l-Affrika f' dawn l-aħhar mitt sena żdiedet għal madwar 5000 wiehed, dan ma japplikax għal dawk tat-tramuntana, fejn jista' jkun li nsibu anqas minn 30 jghixu fis-selvaġġ.

Fl-1970 kien hemm madwar 60,000 Rinoċeront Iswed. Illum probabilmment hemm inqas minn 2,500. Fl-Asja r-Rinoċeront Indjan il-Kbir huwa l-aktar komuni, madwar 1500, u r-Rinoċeront ta' Ġava l-aktar mhedded, minn 50-60 ras. L-akbar theddida għal Rinoċeront hija l-kaċċa illegali għall-qarn tiegħu li huwa mfittex għal żewġ raġunijiet: għall-medicina tradizzjonali orjentali fejn il-qarn tar-Rinoċeront Asjatiku huwa mfittex u jqum aktar minn dak Affrikan, u għall-manifattura ta' maqbad ta' l-istalletti fil-Jemem u l-Onan.



L-Asja

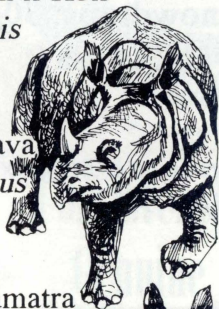


L-Afrika

Ir-Rinoċeront Indjan il-Kbir
Rhinoceros unicornis
Great Indian Rhino

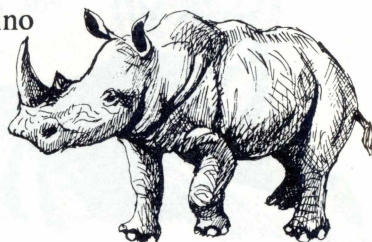
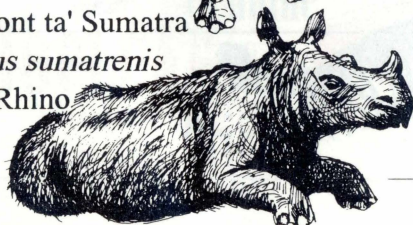
Ir-Rinoċeront l-Iswed
Diceros bicornis
Black Rhino

Ir-Rinoċeront ta' Ġava
Rhinoceros sondaicus
Javan Rhino



Ir-Rinoċeront l-Abjad
Ceratotherium simum
White Rhino

Ir-Rinoċeront ta' Sumatra
Diochierinus sumatrenis
Sumatran Rhino



LISTA TA' SPEĊI LI JISSEMEW F'DIN IL-HARĠA

<i>Malti</i>	<i>Xjentifiku</i>	<i>Ingliz</i>
Bahrija tal-Leblieba	<i>Agrius convolvuli</i>	Convolvulus Hawkmoth
Bahrija tal-Ballut	<i>Lasiocampa quercus</i>	Oak Eggar
Balluta	<i>Quercus ilex</i>	Holm Oak
Bies	<i>Falco peregrinus</i>	Peregrine Falcon
Bies tar-Regina	<i>Falco eleonorae</i>	Eleonora's Falcon
Burqax	<i>Serranus scriba</i>	Painted comber
Ċawla (ħuta)	<i>Chromis chromis</i>	Damsel fish
Ċerna Dehbija	<i>Epinephelus alexandrinus</i>	Golden grouper
Ċerna Komuni	<i>Epinephelus gauza</i>	Dusky grouper
Ċerna tal-Fond	<i>Polyprion americanus</i>	Wreckfish/Stonebass
Dott Abjad/Ċerna Sewda	<i>Epinephelus caninus</i>	Dogtooth grouper
Dott tat-Tebgħa Safra	<i>Epinephelus alexandrinus</i>	Golden grouper
Fraxxnu	<i>Fraxinus angustifolia</i>	Narrow-leaved Ash
Kampanella salvagġa	<i>Colystegia x lucana</i>	Hybrid Bindweed
Karġus il-ħmir	<i>Smyrnium olusatrum</i>	Alexanders
Leblieb Abjad	<i>Convolvulus lineatus</i>	Narrow-leaved Bindweed
Leblieb Ikħal	<i>Convolvulus tricolor</i>	Heavenly Blue
Leblieb Rar	<i>Convolvulus cantabrica</i>	Southern Bindweed
Leblieb ta' l-Irdum	<i>Convolvulus oleifolius</i>	Olive-leaved Bindweed
Leblieb ta' Sqallija	<i>Convolvulus siculus</i>	Blue Bindweed
Leblieb tal-Blat	<i>Convolvulus althaeoides</i>	Mallow-leaved Bindweed
Leblieb tar-Raba'	<i>Convolvulus arvensis</i>	Field Bindweed
Leblieb tar-Ramel	<i>Calystegia soldanella</i>	Sea Bindweed
Luq	<i>Populus alba</i>	Poplar
Nemmiesa	<i>Ulmus canescens</i>	Grey Elm
ħannewija	<i>Acanthus mollis</i>	Common Bear's Breech
ħanzir tal-Fond (Ċerna)	<i>Polyprion americanus</i>	Wreckfish/Stonebass
ħanzir Burqax	<i>Serranus hepatus</i>	Brown Comber
Pixxiroza tar-Rigi	<i>Anthias anthias</i>	Swallowtail sea perch
Rusku/Belladonna	<i>Ruscus hypophyllum</i>	Large Butchers-broom
Seqer tal-ħannieqa	<i>Falco subbuteo</i>	Hobby
Siġra taz-Żejt ir-Riġnu	<i>Ricinus communis</i>	Castor Oil Tree
Sirran	<i>Serranus cabrilla</i>	Comber
Spanjulett Sekond	<i>Falco naumanni</i>	Lesser Kestrel
Spnotta	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Bass
Sultan iċ-Ċawl	<i>Garrulus glandarius</i>	Jay
Tudun	<i>Columba palumbus</i>	Woodpigeon
Żumbrell	<i>Falco vespertinus</i>	Red-footed Falcon
Vopa	<i>Boops boops</i>	Bogue
Żafzafa	<i>Salix alba</i>	White Willow
Żnuber	<i>Pinus halepensis</i>	Aleppo Pine